



## Салоникдегилеге язылгъан Экинчи кагъыз

Салоник шагъарда Исағъа иман салгъанлагъа биринчи кагъызын язып, Павел, Коринф шагъарда тура да туруп, шондагы жыйынгъя арадан бир нече ай гетип бирдагы керен язгъан болмагъа герек. Павелни биринчи кагъызында бу дюньяны ахыр замандагы гъалы булан байлавлу айтылгъан ойларын Салоникдеги жыйындагылыдан ортакъылары тюз англап битмеген. Шо хабар да элчиге етише. Гючлю гызызарлавлагъа да тюшюп, Исағъа иман салгъанланы бирлери Месигъ экинчи керен къайтып ювукъ заманнынды ичинде гележек деп гысаплайлар. Шо гёнгюлю де булан олар ишлемей, оyzлени гъар гюнлюк борчларын кютмей туралар.

Жыйынны бир-бир ортакъыларыны терс къаравларыны алдын алмагъа ва Сыйлы Язывларда Месигъни экинчи керен къайтып гемеклиги гъакындағы уйретивню мекенли күйде англатмагъа умут эте туруп, Павел шо агъвалатны алдында болмагъа тюшеген ишлени тындырыкълы күйде сураттай: Исағъа иман салгъанлар азап чегивлерден къутулуп болмажакълар; оланы гызызарлажакълар, алдатажакълар; иманын яманлажакълар; олагъа хыянатлыкъ этилежек. Амма бары да оyzлени уystюне тюшген сынавлагъа ва къыйынлыкълагъа да къарамайлы, Павел Салоникдегилеге иманында къатты кюонде токътап турмагъа чакъырив эте: «Раббииз Иса Месигъ Оъзю ва бизин сюеген, Оъзюнию зор яхшылыгъындан таба бизге герти умут береген, дайм гёngюбюзню алагъан Атабыз Аллагъа сизин ругъландырысын, яхши болагъан затланы гъар заман этмеге ва айтмагъа сизге гюч берсин» (2:16-17).

**Башлапғы саламлар**

**1** <sup>1</sup>Павелден, Силадан ва Тимофейден Атабыз Аллагыны ва Раббибиз Иса Месигьни Салоник шагырдагы иманлыларыны жыйынына салам! <sup>2</sup>Атабыз Аллагыдан ва Раббибиз Иса Месигьден сизге парахатлыкъ ва рагыму болсун!

**Аллагыны къыяматгүнгө дуваны**

<sup>3</sup> Къардашлар, сизин учун биз гъар заман Аллагыға шюкюр этмеге перекбиз. Шо тийишли де дюр, неге тюгюл сизин иманыгызы даим арта ва бир-биригизге бакыған сюювюгюз токтавсуз гючлене. <sup>4</sup> Башыгызыгъа тюшген гызызлавларда, азапларда сиз гёрсетип турагын чыдамлыкъыны ва иманны гъакында Исағыа иман салғынланы бары да жыйынларында биз ойкемлик булан хабарлайбыз.

<sup>5</sup> Сиз гъали Аллагыны гъакимлиги саялы азап чегип турасыз. Сиз Оъзюню гъакимлигини тюбюне тюшмеге деп лайыкълы гысапланагыныгызы Аллагыны дуваны адилли экенин исбаттай. <sup>6</sup> Аллагы адиллидир. Сизге азап берегенлеге тийишли азабын О бережек. <sup>7-8</sup> Шолай кыйынлыкъланы башдан гечирген сизин булан бизге буса рагыатлыкъ бережек. Раббибиз Иса кёклерден от-ялынны ичинде къудратлы майниклер булан бирче гелген заманда, шолай болажакъ. Аллагыны танымагынланы ва Раббибиз Исаны Сююнч Хабарын къабул этмегенлени шо заман О барысын да жазалажакъ. <sup>9</sup> Олар Раббибизден, Ону зор къудратындан даимге айрылып, даим жазаланып туражакъ. <sup>10</sup> Булар Раббибиз Оъзюню халкъыны арасында макътавлу болмакъ учун ва Оъзюне иман салғын бары да халкъыны арасында оыр болмакъ учун гележек шо гюн болажакъ. Сиз де оланы арасында болажакъсыз, неге тюгюл де Ону гъакындағы бизин шагыатлыгыбызыгъа инандыгызы.

<sup>11</sup> Шо саялы да Аллагы Оъзю чакырыгъан яшавгъа сиз лайыкълы болсун деп, гъар заман дуа этебиз. О сизин гъар рагымулу хыялыгызыны ва иманыгызыдан чыгъағын гъар ишигизни Оъзюню къудраты булан та-мамласын деп тилембиз. <sup>12</sup> Шоллукъда, сиз Раббибиз Исаны атын макътавлу этежексиз ва сизин ишлериғизден таба О да Аллагыбызыны ва Оъзюню рагымусу булан макътавлу болажакъ.

**Иса къайтып гележек гонден алда болажакъ агъвалатлар**

**2** <sup>1-2</sup> Гъали буса Раббибиз Иса Месигьни къайтып гелмеклигини ва биз Ону къаршылама нечик жыйылажагыбызыны гъакында айтайыкъ. Биз тилембиз сизге, къардашлар, адашып, адап къалмагызы! Эгер де ким буса да бирев биз Аллагыны атындан таба сёйлей эди, Раббибиз къайтып гелеген гюн етишиди деп неде уйрете эди, неде кагызы яза эди деп

бидире буса, оғыар инанмагызы. <sup>3</sup> Вёргиз, сизин бирев де къайдагы затлар булан алдатып къоймасын. Аллагыға къаршы уллу башгётөривню заманы гелмей туруп ва жагыннемге дуван этилген яманлыкъ этежек адам белгили болмай туруп, шо гюн гелмежек. <sup>4</sup> О адам аллаг деп айтлагын ва оъзюне сужда этеген бары да затлагыа къаршы чыгъажакъ ва олардан оъзюн оыр салажакъ. О Аллагыны ибадатханаында да ерлешип, оъзюн Аллагыман деп де билдирижек. <sup>5</sup> Унуттъанмысыз, сизин яныгызыда болгъанда, мен сизге шону гъакында айтгъан эдим чи? <sup>6</sup> О адамны белгили болмакъылыгыны не зат токтатып турагынан гъали сиз билесиз: ону заманы гъали де гелмеген.

<sup>7</sup> Амма сырлы яманлыкъ гъаракат этип турда шону токтатып турагын адам бир якыға тайгъанча, о шолай этип туражакъ. <sup>8</sup> Шо заман яманлыкъ этежек адам оъзю ачыкъ болажакъ. Амма Раббибиз Иса авзундан чыкыгъан бир тынышы булан ону сылтурежек. Оъзюню макътавлуқъда гелмеклиги булан ону ёкъ этежек. <sup>9</sup> Яманлыкъ этежек адам иблисге хас болгъан ишлер булан гележек. О гъар тюрлю гюч булан ялгъан аламатлар ва мұжизатлар гёрсетежек. <sup>10</sup> Дагытылывну ёлuna тюшген инсанланы о къайдагы яман ялгъанлар булан алдатажакъ. Оъзюнден таба къутгъарылма болагын гъакъ гертиликин сюйметени саялы, олар ёкъ этилежеклер. <sup>11</sup> Шо себепден ялгъанга инансын деп, Аллагы оланы адашдырмакъа къояжакъ. <sup>12</sup> Натижада, гъакъ гертиликтеги инанмай, яманлыкъдан къанып къалгъанлагыа айыплап дуван этилежек.

**Раббибиз сизин къутгъармакъ учун танглағын**

<sup>13</sup> Амма, Раббибиз сюеген къардашлар, сизин учун Аллагыға шюкюр этип турмагъа герекбиз. Неге тюгюл де, сиз Ругъундан таба Оъзюнүкі болагын кюйнүю этсин деп, гъакъ гертиликтеги инанып къутгъарылысын деп, Аллагы инг башлап танглағынларыны арасындансыз. <sup>14</sup> Раббибиз Иса Месигьни макътавлугъуна сиз де ортакъы болсун деп, биз сизге Сююнч Хабарны етишдиригенде, Аллагы сизин шогъар чактырды. <sup>15</sup> Шогъар гёре, къардашларым, сёз булан болуп да, кагызы булан болуп да, биз сизге уйретген ёлдан тайышмагызы.

<sup>16</sup> Раббибиз Иса Месигь Оъзю ва бизин сюеген, Оъзюню зор яхшылыгындан таба бизге герти умут береген, даим гёнгюбюзню алағын Атабыз Аллагы, <sup>17</sup> сизин ругъандырсын, яхшы болагын затланы гъар заман этмеге ва айтмагыа сизге гюч берсин.

**«Бизин учун дуа этигиз»**

**3** <sup>1</sup>Ахырда, къардашлар, Раббибизни гъакындағы хабар сизин ара-гызыда үйимик яйылсын учун, оғыар гүюрмет этилсисн учун, бизин учун дуа этигиз. <sup>2</sup> Раббибиз бизин яман ва къылыхысыз адамлардан

къоруп сакъласын деп дуа этигиз, неге тюгюл Ону гъакъындагъы хабаргъа бары да инсанлар инанмайлар.<sup>3</sup> Амма Раббибиз аминдир. О сизге ругъ якъдан гюч берер ва иблисден къоруп сакълар.<sup>4</sup> Сизин айтсакъ, биз буюргъан затланы этип тургъаныгъыз йимик, энни де этип туража-гъыгъызгъа Раббибизни алдында инанабыз.<sup>5</sup> Раббибиз сизин юреклеригизге Аллагыны сюювюн ва Раббибизни сабурлугъун салсын.

**«Ишлемеген тишинемес»**

<sup>6</sup> Къардашлар, Раббибиз Исаны аты булан сизге буюрабыз: бошуна заманын йибереген ва биз сизге гёrsетген ёлда юрюмейген иман къардашлар булан къатнашмагъыз.<sup>7</sup> Бизин уylгюбюз булан нечик юрюмеге герекни сиз оъзюгюз де билесиз. Сизин яныгъызыда турагъанда, биз заманыбызын бош оytгермедин.<sup>8</sup> Гъеч биревню де гъавайын ашын ашамадыкъ ва биревге де намус салмайыкъ деп, гечесин-гюнюн бир этип ишледик, загъмат тёкдюк.<sup>9</sup> Биз шолай этдик, неге тюгюл биз сизге уylгю гёrsетмеге сюе эдик. Амма сизден толу күйде кёмек къаравулламагъа гъакъыбыз бар эди.<sup>10</sup> Сизин яныгъыздагъы заман биз сизге: «Ишлемеген тишинемес», – деп буйрукъ этдик чи.

<sup>11</sup> Биз муңу язагъаныбыз: арагъызыда бош туруп, ишлемей, гишилени ишлерине баш суттуп айланагъанларыгъыз барын биз эшитебиз.<sup>12</sup> Раббибиз Иса Месигъни аты булан биз шолай тайпалагъа тийишли күйде яшамагъа, оъзлеге аш-сувгъа сама зат къазанмагъа башласын деп буюрабыз.<sup>13</sup> Сиз буса, иман къардашлар, тийишли затны токътавсуз этип туругъуз.

<sup>14</sup> Бу кагъызыбызыда биз береген насиғъатлагъа гёре юрюмейгенге айрыча тергев берип къарагъыз. Шолай адам булан къатнашмагъыз, о оъзюно юрюшюндөн оъзю илыгъагъан болсун.<sup>15</sup> Шону булан бирге де ону душман гъисап этмегиз, огъар иман къардашыгъызгъа йимик буварыв этигиз.

**Ахырынчы ёравлар**

<sup>16</sup> Паraphатлыкъ береген Раббибиз оъзю сизге гъар заман, гъар затда паraphатлыкъ берсин! Раббибиз сизин барыгъыз да булан бирликде болсун!

<sup>17</sup> Мен, Павел, оъз къолум булан саламлар язаман. Шу кагъыз менден экенни белгиси гъисапда гъар кагъызымда мен шолай этемен.

<sup>18</sup> Раббибиз Иса Месигъни рагымусу сизин барыгъыз да булан болсун.